**UMOWA**

**powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**Nr** ……………………..……

zawarta w dniu ……………….............. w Zabrzu pomiędzy:

Miasto Zabrze z siedzibą władz w Urzędzie Miejskim, ul. Powstańców Śl. 5-7, 41-800 Zabrze, (NIP 648-27-43-351), reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Panią Małgorzatę Mańkę-Szulik, zwanym dalej **Powierzającym**,

**a**

………………………………… zamieszkałym w ……………….. ul. ……………………. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ………………………………………..……………………………….., zwanym dalej **Przetwarzającym.**

**PREAMBUŁA**

W związku z zawarciem pomiędzy Stronami umowy/umowami nr …………………………………………. z dnia …………………..…, której/których przedmiotem jest dowóz uczniów niepełnosprawnych wraz   
z opiekunem do szkół z oddzielną obsługą Strony postanowiły zawrzeć umowę o następującej treści:

**§ 1.**

**Definicje**

1. Dla potrzeb niniejszej umowy, o ile z treści i celu umowy nie wynika inaczej, przyjmuje się następujące znaczenie dla poniżej wymienionych sformułowań:
2. **umowa** – oznacza niniejszą umowę wraz z załącznikami;
3. **umowa główna** – oznacza umowę/umowy nr …………………………….…………………….   
   z dnia ……………………. zawartą/tymi przez Strony, której/których przedmiotem jest dowóz uczniów niepełnosprawnych wraz z opiekunem do szkół z oddzielną obsługą;
4. **dni robocze** – oznaczają dni od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, o których mowa w ustawie z dnia 18 stycznia 1951 roku o dniach wolnych od pracy (tj.: Dz. U. z 2015 r., poz. 90 z późn. zm.), przypadających w którykolwiek z tych dni (tj. od poniedziałku do piątku);
5. **ustawa** – ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j.: Dz. U. z 2019 r., poz. 1781 z późn. zm.) lub inny akt prawny, który zastąpi rzeczoną ustawę;
6. **RODO** – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia   
   2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych   
   i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s.1)
7. **dane osobowe** – oznaczają informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej (,,osobie, której dane dotyczą"). Osobą fizyczną możliwą do zidentyfikowania jest osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej;
8. **przetwarzanie danych osobowych** – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
9. **naruszenie ochrony danych osobowych** – oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
10. **GIODO** – oznacza Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych lub inny organ nadzorczy, który zastąpi rzeczony organ;
11. **organ nadzorczy** – organ nadzorczy, o którym mowa w art. 4 pkt. 21 i 22 RODO;
12. **ABI** – administrator bezpieczeństwa informacji, o którym mowa w art. 36a ustawy;
13. **IOD** – inspektor ochrony danych, o którym mowa w art. 37-39 RODO.
14. W przypadku zastosowania w niniejszej umowie pojęć zdefiniowanych w umowie głównej pojęcia te będą rozumiane przez Strony zgodnie z znaczeniem nadanym im zgodnie z umową główną.

**§ 2.**

**Przedmiot umowy, cel, zakres, charakter przetwarzania**

1. Przedmiotem umowy jest uregulowanie wzajemnych zobowiązań Stron w zakresie powierzenia przetwarzania określonych danych osobowych i ich ochrony.
2. Powierzający powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym w **Załączniku nr 1** do umowy, zwanych dalej odpowiednio „**dane osobowe**”, obejmujących wszelkie niezbędne dane zawarte np. na drukach, formularzach lub na innych nośnikach, a zwłaszcza w systemach informatycznych lub teleinformatycznych, wykorzystywanych w ramach realizacji niniejszej umowy, tylko i wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do realizacji umowy głównej.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania tych danych osobowych wyłącznie w **celu**   
   i w **zakresie** określonym niniejszą umową.
4. Powierzenie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 2, następuje w celu właściwego wywiązania się przez Przetwarzającego ze zobowiązań określonych w umowie głównej, to jest dowóz uczniów niepełnosprawnych wraz z opiekunem do szkół z oddzielną*,*w sposób i w zakresie określonym w tejże umowie głównej.
5. **Charakter** przetwarzania wynika z umowy głównej i określony jest rolą Przetwarzającego jako podmiotu świadczącego dowóz uczniów niepełnosprawnych wraz z opiekunem do szkół   
   z oddzielną obsługą
6. Przetwarzający nie będzie przetwarzał powierzonych danych osobowych we własnych celach.
7. Powierzenie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 2, następuje w zakresie określonym w Załączniku nr 1 do umowy, w którym określony zostanie również **rodzaj** danych osobowych oraz **kategorie** osób, których dane dotyczą.
8. Strony postanawiają, że niniejsza umowa oraz umowa główna kierowane do Wykonawcy na jej podstawie przez Zamawiającego będą traktowane jako udokumentowane **polecenie** administratorado przetwarzania, o którym mowa w RODO.
9. Począwszy od dnia zawarcia umowy, Przetwarzający jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych poprzez wykonywanie wszelkich czynności uzasadnionych wykonywaniem umowy oraz poleceń i instrukcji Powierzającego pozostających w związku z umową, w szczególności Przetwarzający jest uprawniony do utrwalania, zwielokrotniania, przechowywania i usuwania danych oraz sporządzania kopii bezpieczeństwa powierzonych danych osobowych w zakresie i na zasadach wynikających z umowy oraz poleceń i instrukcji Powierzającego. Operacje przetwarzania danych osobowych nie mogą powodować utraty integralności, poufności bądź dostępności danych osobowych zgromadzonych w bazie danych Powierzającego. Przetwarzający nie jest uprawniony do jakiegokolwiek dalszego wykorzystywania i udostępniania danych osobowych.

**§ 3.**

**Oświadczenia i zobowiązania Stron**

1. Przetwarzający oświadcza, że znane mu są wszelkie obowiązki wynikające z przepisów ustawy oraz przepisów wykonawczych do ustawy, a także **RODO,** które zobowiązany jest wykonywać podmiot przetwarzający dane osobowe na zlecenie administratora danych.
2. Powierzający i Przetwarzający zobowiązują się do przestrzegania przepisów i wymogów umowy, ustawy, przepisów wykonawczych do ustawy i innych właściwych przepisów krajowych oraz, od dnia 25 maja 2018 roku, RODO. Przetwarzający wykonywał będzie zobowiązania i działania określone dla podmiotu przetwarzającego w art. 28 ust. 3 lit. a-h RODO. W szczególności Przetwarzający jest zobowiązany do:
3. zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę i zabezpieczenie przetwarzanych danych osobowych odpowiadającą poziomowi ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, w tym zabezpieczenie danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabraniem przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem lub zniszczeniem. Przetwarzający zobowiązuje się zwłaszcza do wprowadzenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w art. 32 RODO;
4. przeszkolenia w zakresie ochrony danych osobowych osób, które będą przetwarzały dane osobowe;
5. udzielenia pisemnych imiennych upoważnień osobom bezpośrednio wykonującym czynności przetwarzania danych osobowych;
6. dopuszczenia do obsługi systemu teleinformatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład, służących do przetwarzania danych osobowych, wyłącznie osób posiadających imienne upoważnienie od Przetwarzającego;
7. zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania danych osobowych;
8. prowadzenia dokumentacji przetwarzania danych osobowych na zasadach określonych   
   w ustawie i odpowiednich przepisach wykonawczych, w tym prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych, a nadto rejestru czynności przetwarzania danych osobowych, o którym mowa w art. 30 RODO;
9. zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zachowały w tajemnicy te dane osobowe, również po zakończeniu realizacji umowy, między innymi poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych oraz odebranie od tych osób oświadczeń o odbytym przez nich szkoleniu z zakresu ochrony danych osobowych oraz zachowaniu w tajemnicy tych danych;
10. unieważnienia upoważnienia nadanego osobom, o których mowa powyżej, najpóźniej w dniu zakończenia wykonywania niniejszej umowy, a także w każdym innym przypadku uzasadniającym wycofanie nadanego upoważnienia;
11. niezwłocznego informowania Powierzającego o wszelkich czynnościach związanych   
    z niniejszą umową, prowadzonych przed organami, podmiotami lub instytucjami publicznymi uprawnionymi do kontroli i nadzoru, w szczególności GIODO, NIK, Policją, innymi urzędami państwowymi lub sądami;
12. niezwłocznego informowania Powierzającego o wszelkich przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych zaistniałych w okresie obowiązywania umowy, w szczególności o każdym przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 RODO, a także o każdym przypadku naruszenia bezpieczeństwa oraz tajemnicy danych osobowych lub ich niewłaściwego użycia;
13. udzielania Powierzającemu na każde żądanie informacji na temat przetwarzania przez rzetwarzającego powierzonych danych osobowych, a w szczególności do niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych, jak również przez osobę wykonująca na jego rzecz czynności związane z wykonaniem niniejszej umowy;
14. w przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa powyżej w pkt j) oraz k) niniejszego ustępu, Przetwarzający jest zobowiązany do niezwłocznego podjęcia środków zabezpieczających dane osobowe;
15. aktywnej współpracy przez cały okres realizacji umowy, która to współpraca w szczególności polegać będzie na tym, iż Przetwarzający biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w miarę możliwości będzie pomagał Powierzającemu wywiązywać się z obowiązków względem osób, których dane dotyczą oraz uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, będzie pomagał Powierzającemu wywiązywać się z obowiązków w zakresie zagwarantowania bezpieczeństwa danych osobowych;
16. monitorowania i stosowania przepisów prawa oraz powszechnie dostępnych wskazówek   
    i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych zajmujących się ochroną danych osobowych w zakresie przetwarzania powierzonych danych, po uprzednim uzgodnieniu z Powierzającym ich wpływu na przetwarzanie.
17. Powierzający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych, o których mowa w § 2 ust. 2 umowy.
18. Przetwarzający zobowiązuje się wykonać zobowiązania określone w niniejszej umowie z należytą starannością.

**§ 4.**

**Współpraca stron**

1. Powierzający zobowiązuje się, że podczas realizacji umowy będzie ściśle współpracować   
   z Przetwarzającym w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie umowy, w tym będzie niezwłocznie informować Przetwarzającego o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie niniejszej umowy.
2. Przetwarzający zobowiązuje się współpracować w szczególności w zakresie żądań osoby, której dane dotyczą oraz do informowania Powierzającego o skierowaniu do Przetwarzającego żądań przez osobę, której dane dotyczą.
3. Przetwarzający oświadcza, że przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych, o których mowa w § 2 ust. 2 umowy, podejmie po swojej stronie odpowiednie środki bezpieczeństwa, do których podjęcia jest zobowiązany zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami, w tym wdroży i zastosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa odpowiadający poziomowi ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.

**§ 5.**

**Upoważnienie do przetwarzania danych**

1. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby posiadające imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
2. Powierzający upoważnia i zobowiązuje Przetwarzającego do wydawania i odwoływania imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych i przechowywania ich w swojej siedzibie.   
   Za działania i zaniechania osób upoważnionych przez Przetwarzającego, Przetwarzający ponosi odpowiedzialność jak za działania i zaniechania własne.
3. Przetwarzający zobowiązany jest prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy.
4. Przetwarzający udostępni Powierzającemu, na każde jego żądanie, listę osób upoważnionych   
   do przetwarzania danych osobowych lub oryginały wydanych upoważnień.
5. Przetwarzający zobowiązuje się do podjęcia działań, zmierzających do tego, aby osoby, które zostały upoważnione przez niego do przetwarzania danych, zachowały w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Działania, o których mowa w zdaniu poprzednim polegać będą na odebraniu od tych osób stosownych oświadczeń zobowiązujących te osoby do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia także po wygaśnięciu zawartych z tymi osobami umów o pracę, umów cywilnoprawnych lub porozumień, na podstawie których osoby te świadczyły pracę/usługi na rzecz Przetwarzającego.
6. Przetwarzający zobowiązuje się dostarczyć Powierzającemu:
7. w terminie do 7 dni kalendarzowych od dnia zawarcia niniejszej Umowy – wykaz osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z zawarciem niniejszej umowy,
8. w terminie do 7 dni kalendarzowych od dnia jakiejkolwiek zmiany wykazu osób – aktualny wykaz osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z zawarciem niniejszej umowy.

**§ 6.**

**Zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych**

1. Każda ze stron zobowiązuje się przez czas obowiązywania umowy oraz przez czas nieoznaczony po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu (z dowolnej przyczyny) do zachowania w poufności wszelkich informacji związanych z zabezpieczeniami technicznymi, organizacyjnymi lub innymi środkami zabezpieczającymi przetwarzanie danych osobowych stosowanymi po stronie którejkolwiek ze Stron w związku z realizacją umowy i podjęcia działań aby osoby uzyskujące te informacje od którejkolwiek ze Stron zachowały je w tajemnicy także po wygaśnięciu zawartych z tymi osobami umów o pracę, umów cywilnoprawnych lub porozumień, na podstawie których osoby te świadczyły pracę/usługi na rzecz którejkolwiek ze Stron.
2. Powierzający w dniu zawarcia niniejszej umowy przekaże Przetwarzającemu wszelkie informacje   
   i warunki niezbędne do uzyskania bezpiecznego dostępu do danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania na podstawie niniejszej umowy lub też przekaże Przetwarzającemu te dane   
   w sposób zabezpieczony przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabraniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem powszechnie obowiązujących przepisów   
   a także ich zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem. W tym celu Powierzający zastosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa odpowiadający poziomowi ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych.
3. W sytuacjach, gdy umowa główna wymaga od Powierzającego wysyłania zgłoszenia serwisowego   
   do Przetwarzającego, Powierzający zobowiązany jest do wdrożenia mechanizmów i procedur, które zapobiegać będą przesyłaniu danych osobowych w treści przedmiotowych zgłoszeń (tak aby nie zawierały one żadnych danych osobowych).
4. W sytuacjach gdy powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej, dostęp   
   do danych osobowych powierzonych do przetwarzania Przetwarzającemu na podstawie niniejszej umowy odbywać się będzie za pośrednictwem szyfrowanego łącza VPN (ang. Virtual Private Network, Wirtualna Sieć Prywatna), aktywowanego w związku z realizacją umowy lub w innej szyfrowanej formie ustalonej pomiędzy Stronami. W przypadku danych osobowych przekazanych Przetwarzającemu na nośnikach danych zostaną one przekazane przez Powierzającego   
   z zastosowaniem odpowiednich środków zabezpieczeń.

**§ 7.**

**Miejsce przetwarzania**

1. Miejscem wykonywania umowy, w zakresie powierzonych na podstawie umowy danych osobowych są obszary przetwarzania danych Przetwarzającego.
2. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej w obszarach przetwarzania danych, Przetwarzający zapewnia środki techniczne i informatyczne niezbędne do zgodnego z obowiązującymi przepisami wykonania umowy, w tym środki bezpiecznej łączności teleinformatycznej.
3. W sytuacjach tego wymagających, gdy miejscem wykonywania umowy są obszary przetwarzania danych Powierzającego, udostępni on środki techniczne i informatyczne niezbędne do zgodnego z obowiązującymi przepisami wykonania umowy.
4. Przetwarzający niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia niniejszej umowy, przekaże Powierzającemu w formie elektroncznej (e-mail) lub pisemenej zestawienie lokalizacji, w jakich będzie przetwarzał dane osobowe powierzone mu do przetwarzania zgodnie z umową, ze wskazaniem adresów miejsc, w których będą przetwarzane dane osobowe.
5. Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Powierzającego o wszelkich zmianach lokalizacji,   
   w których przetwarzane są dane osobowe.
6. Przetwarzający zapewnia, że przetwarzanie przez niego danych osobowych w formie tradycyjnej (papierowej) będzie się odbywało wyłącznie na terytorium Polski. Jeżeli powierzone dane osobowe są przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Przetwarzającego, serwery i nośniki te nie mogą znajdować się poza obszarem Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

**§ 8.**

**Przetwarzanie danych osobowych – kontrola**

1. Powierzający przez cały okres obowiązywania Umowy jest uprawniony do przeprowadzenia kontroli dotyczącej w szczególności poprawności zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Przetwarzającemu. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Powierzającego do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą umową we wszystkich lokalizacjach Przetwarzającego lub za pośrednictwem zewnętrznego audytora.
2. Przetwarzający zobowiązany jest do umożliwienia Powierzającemu przeprowadzenia kontroli wykonywania umowy oraz do należytego współdziałania w czynnościach kontrolnych. W szczególności Przetwarzający zobowiązany jest do:
3. udostępnienia Powierzającemu dokumentacji przetwarzania danych osobowych;
4. udostępnienia Powierzającemu zasobów potrzebnych do przeprowadzenia kontroli, np. pomieszczeń, pracowników lub innych osób wykonujących obowiązki na rzecz Przetwarzającego, a posiadających informacje o sposobie przetwarzania danych osobowych, itp.;
5. umożliwienia Powierzającemu sporządzania kopii dokumentów, dotyczących przetwarzania danych osobowych.
6. O chęci skorzystania z uprawnień, o których mowa w ust. 1 Powierzający zobowiązany jest powiadomić Przetwarzającego na co najmniej 5 dni roboczych przed planowaną inspekcją, w tym audytem.
7. Strony postanawiają, iż realizacja uprawnień, o których mowa w ust. 1 nie będzie mogła utrudniać bieżącej działalności Przetwarzającego.
8. Po przeprowadzeniu kontroli Powierzający przedkłada Przetwarzającemu protokół pokontrolny,   
   w którym Powierzający wskazuje na obszar ewentualnych niezgodności zakresu, celów i sposobu przetwarzania danych osobowych oraz może sformułować zalecenia pokontrolne.
9. W przypadku, gdy kontrola wykaże niezgodności, Powierzający ma prawo żądać od Przetwarzającego niezwłocznego wdrożenia zaleceń Powierzającego wynikających z ustaleń pokontrolnych.

**§ 9.**

**Przetwarzanie danych osobowych – kontrole zewnętrzne**

1. Przetwarzający zobowiązany jest do umożliwienia przeprowadzenia przez właściwy organ, podmiot lub instytucję publiczną, np. GIODO, NIK, Policję, kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami prawa na zasadach opisanych w obowiązujących przepisach prawa.
2. Przetwarzający oświadcza, że w przypadku prowadzonej u niego kontroli dotyczącej przetwarzania powierzonych danych osobowych, będzie niezwłocznie informował Powierzającego o każdej czynności organów kontrolujących mającej związek z przetwarzaniem powierzonych umową danych osobowych oraz przekazywał Powierzającemu wszelkie informacje i wyjaśnienia, a także będzie powiadamiał Powierzającego o każdym piśmie organu kontrolującego dotyczącym składania wyjaśnień w zakresie powierzonych danych osobowych objętych umową, chyba że zawiadomienie takie stanowiłoby naruszenie przepisów prawa powszechnie obowiązującego   
   w Polsce.

**§ 10.**

Przetwarzanie danych osobowych – tajemnica danych osobowych

1. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy danych osobowych powierzonych mu   
   w związku z wykonywaniem umowy, a w szczególności do tego, że nie będzie w okresie obowiązywania umowy i po jej wygaśnięciu: przekazywać, wykorzystywać lub ujawniać danych osobowych uzyskanych od Powierzającego osobom nieupoważnionym oraz że dane te wykorzystywane będą wyłącznie w celach, jakie zostały w umowie wymienione.
2. Przetwarzający zobowiązuje się przestrzegać tajemnicy powierzonych danych osobowych   
   i sposobów ich zabezpieczenia i nie przetwarzać ich w sposób inny niż określony umową. Powyższe zobowiązanie nie wyłącza obowiązku zachowania innych tajemnic wynikających   
   z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Przetwarzający zobowiązuje się w szczególności do:
   * + 1. nie wykonywania kopii danych osobowych dla celów niezwiązanych z umową;
       2. nie gromadzenia danych osobowych w jakikolwiek inny sposób niż związany z realizacją umowy.
4. Obowiązek zachowania tajemnicy, o której mowa w ust. 1 i 2, jest nieograniczony w czasie.
5. Obowiązek zachowania tajemnicy, o której mowa w ust. 1 i 2, dotyczy również pracowników   
   i innych osób, którymi Przetwarzający posługuje się przy wykonywaniu niniejszej umowy lub przy okazji wykonywania umowy głównej.

**§ 11.**

**Dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Przetwarzający może powierzyć przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, zwanym dalej odpowiednio „**podwykonawcami**”, wyłącznie po uzyskaniu odrębnej, pisemnej zgody Powierzającego na dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych danemu podmiotowi.
2. W każdym przypadku dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych na podstawie ust.1 niniejszego paragrafu, Przetwarzający ma obowiązek niezwłocznie przekazać Powierzającemu informację o dacie zawarcia umowy dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych, firmie, adresie siedziby podwykonawcy oraz adresie rzeczywistego przetwarzania danych osobowych przez podwykonawcę. W przypadku jakichkolwiek zmian w zakresie wykorzystywanych podwykonawców, miejsca przetwarzania przez nich danych osobowych, ich danych identyfikacyjnych lub kontaktowych, Przetwarzający jest zobowiązany niezwłocznie poinformować o nich Powierzającego.
3. Powierzający może wycofać zgodę na dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych podwykonawcom, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, jeśli z okoliczności wynika,   
   że przetwarzanie przez nich danych osobowych odbywa się niezgodnie z prawem, umową lub zagraża bezpieczeństwu danych osobowych. W przypadku wycofania zgody, Przetwarzający jest zobowiązany niezwłocznie doprowadzić do zaprzestania przetwarzania danych przez podwykonawcę.
4. Z tytułu wykonania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Przetwarzający ponosi wobec Powierzającego odpowiedzialność za działania i zaniechania swoich podwykonawców jak za własne. W przypadku gdyby w wyniku działania lub zaniechania podwykonawcy Powierzający poniósł szkodę, Przetwarzający zobowiązuje się do jej naprawienia na zasadach opisanych   
   w niniejszej umowie.
5. Przetwarzający zapewnia, że jego podwykonawcy będą spełniać, w zakresie przetwarzania danych osobowych, wszystkie wymagania ochrony danych osobowych wynikające z przepisów prawa i postanowień umowy. W szczególności Przetwarzający, za zgodą Powierzającego, zawrze z podwykonawcami pisemne umowy, w których zagwarantuje standard przetwarzania przez podwykonawców danych osobowych nie niższy niż określony w niniejszej umowie.
6. W sytuacji zawarcia przez Przetwarzającego umowy dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych na podstawie ust. 1 niniejszego paragrafu, na mocy takiej umowy Przetwarzający ma obowiązek nałożyć na podwykonawcę takie same obowiązki ochrony danych, które zostały nałożone na niego w treści niniejszej umowy, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby od dnia 25 maja 2018 roku przetwarzanie odpowiadało wymogom przepisów RODO. Jeżeli podwykonawca nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Powierzającego za wypełnienie obowiązków podwykonawcy spoczywa na pierwotnym podmiocie przetwarzającym, tj. na Przetwarzający.
7. Przetwarzający zapewnia, że jego podwykonawcy umożliwią na żądanie Powierzającego, przeprowadzenie przez Powierzającego kontroli przetwarzania przez podwykonawców danych osobowych, odpowiednio do zasad określonych w § 8 niniejszej umowy.

**§ 12.**

**Wynagrodzenie**

1. Wynagrodzenie należne Przetwarzającemu na podstawie umowy głównej obejmuje wynagrodzenie należne z tytułu postanowień umowy dotyczących powierzenia przetwarzania danych osobowych.
2. Przetwarzający nie jest uprawniony do żądania od Powierzającego jakiegokolwiek dodatkowego wynagrodzenia lub zwrotu kosztów poniesionych w związku z wykonywaniem postanowień umowy dotyczących powierzenia przetwarzania danych osobowych.

**§ 13.**

**Przetwarzanie danych osobowych – okres obowiązywania umowy,**

**czas trwania przetwarzania danych osobowych**

1. Umowa niniejsza zostaje zawarta na czas określony równy okresowi obowiązywania umowy głównej, z zastrzeżeniem postanowień poniższych ustępów. Na dzień zawarcia umowy, umowa główna będzie obowiązywać co najmniej do dnia 19.06.2019 r.
2. W przypadku wcześniejszego rozwiązania lub wygaśnięcia (z dowolnej przyczyny) umowy głównej rozwiązaniu ulega również niniejsza umowa.
3. Przetwarzanie danych osobowych powierzonych do przetwarzania Przetwarzającemu zgodnie   
   z umową odbywać się będzie w okresie obowiązywania niniejszej umowy.
4. Przetwarzający nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych danych osobowych   
   w jakimkolwiek celu po rozwiązaniu niniejszej umowy.

**§ 14.**

**Przetwarzanie danych osobowych – postępowanie z danymi po okresie obowiązywania umowy oraz   
w sytuacji braku niezbędności przetwarzania**

1. W przypadku wygaśnięcia lub rozwiązania umowy, Przetwarzający zobowiązany jest do niezwłocznego, ale nie później niż w terminie do 7 dni roboczych:
2. zaprzestania wszelkiego przetwarzania powierzonych mu danych osobowych;
3. zwrotu lub usunięcia bądź skasowania w sposób uniemożliwiający identyfikację osób, których dane osobowe dotyczą, zgodnie z wyborem Powierzającego, wszystkich posiadanych danych osobowych, niezależnie od formy ich utrwalenia, których przetwarzanie zostało mu powierzone, w tym zobowiązany jest skutecznie i trwale usunąć je również z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji oraz z systemów teleinformatycznych.
4. obowiązek zwrotu lub usunięcia bądź skasowania w sposób uniemożliwiający identyfikację osób, których dane osobowe dotyczą, odnosi się do wszystkich kopii posiadanych danych osobowych, w tym kopii zapasowych, chyba że powszechnie obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie tych danych osobowych lub ich części.
5. W sytuacji, w której przetwarzanie części powierzonych umową danych osobowych nie będzie już niezbędne do realizacji wskazanych w umowie celów,
6. Przetwarzający zobowiązany jest do niezwłocznego, ale nie później niż w terminie do 7 dni roboczych:
7. zaprzestania przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w części, w której nie będą one już niezbędne do realizacji wskazanych w umowie celów;
8. zwrotu lub usunięcia bądź skasowania w sposób uniemożliwiający identyfikację osób, których dane osobowe dotyczą, powierzonych danych osobowych w części, w której nie będą one już niezbędne do realizacji wskazanych w umowie celów na zasadach określonych w ust. 1 niniejszego paragrafu.
9. Zwracane przez Przetwarzającego dane osobowe powierzone mu w ramach umowy, powinny zostać:
10. zapisane w sposób zapewniający kodowanie znaków, np. w formacie XML z kodowaniem znaków w standardzie Unicode UTF-8 i
11. umieszczone na dysku/-ach DVD-R lub pendrive’ie.
12. Trwałe i skuteczne usunięcie bądź skasowanie danych osobowych powierzonych Przetwarzającemu na podstawie umowy powinno nastąpić w szczególności w sposób zapewniający:
13. trwałe i skuteczne usunięcie zbiorów technicznych danych osobowych,
14. trwałe i skuteczne usunięcie danych osobowych na nośnikach papierowych i elektronicznych. Usunięcie danych osobowych z nośnika, może nastąpić w szczególności poprzez całkowite zniszczenie nośnika, a w odniesieniu do nośników magnetycznych   
    w szczególności poprzez jego rozmagnesowanie, nadpisanie (z ang. overwriting) lub zerowanie (z ang. zero-filling).
15. Zwrot lub usunięcie bądź skasowanie danych osobowych w sposób uniemożliwiający identyfikację osób, których dane osobowe dotyczą, Przetwarzający zobowiązany jest potwierdzić przekazanym Powierzającemu protokołem, w treści którego Przetwarzający w szczególności zawrze stosowne oświadczenie, czy dane osobowe zapisane na nośnikach zostały trwale usunięte wraz ze zniszczeniem nośnika czy bez zniszczenia nośnika, a w przypadku trwałego usunięcia danych bez zniszczenia nośnika wskaże sposób ich usunięcia.
16. Przetwarzający, na żądanie Powierzającego zapewni dostęp do własnych urządzeń, na których przetwarzane były dane osobowe, w celu sprawdzenia czy dane zostały zwrócone lub usunięte bądź skasowane, zgodnie z ust. 1 niniejszego paragrafu.
17. Przekazanie nośnika/-ów, o których mowa w ust. 3 oraz dokumentu, o którym mowa w ust. 5, nastąpi najpóźniej w terminie 7 dni od dnia zakończenia czynności określonych w ust. 1 i 2, lecz nie później niż w terminie 14 dni od zaistnienia sytuacji, w której przetwarzanie całości lub części powierzonych umową danych osobowych nie będzie już niezbędne do realizacji wskazanych   
    w umowie celów.

**§ 15.**

**Przetwarzanie danych osobowych – odpowiedzialność odszkodowawcza**

1. Przetwarzający odpowiada za szkody powstałe u Powierzającego lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z prawem lub umową przetwarzania danych osobowych, do pełnej wysokości tych szkód (*damnum emergens* i *lucrum cessans*).
2. W przypadku naruszenia przez Przetwarzającego przepisów o ochronie danych osobowych lub postanowień umowy dotyczących powierzenia przetwarzania danych osobowych, w następstwie czego Powierzający, jako administrator danych osobowych, zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub zostanie ukarany grzywną albo zostanie zobowiązany do poniesienia jakichkolwiek innych konsekwencji, w tym w szczególności o charakterze finansowym, Przetwarzający zobowiązuje się przejąć na siebie wszelkie roszczenia z jakimi ewentualnie wystąpią wobec Powierzającego jakiekolwiek podmioty.
3. Powierzający będzie w miarę możliwości powiadamiać pisemnie Przetwarzającego o każdym przypadku wystąpienia z roszczeniem wobec Powierzającego i jego podstawach prawnych   
   i faktycznych, w celu umożliwienia Przetwarzającemu zajęcia stanowiska, odniesienia się do podstaw takiej odpowiedzialności i ewentualnego wstąpienia do sprawy na etapie sądowym.

**§ 16.**

**Kary umowne**

1. Za niewykonywanie lub nienależyte wykonywanie umowy Powierzający może dochodzić   
   od Przetwarzającego następujących kar umownych:
2. kary umownej za naruszenie przez Przetwarzającego postanowień umowy poprzez ujawnienie danych (w tym przetworzenie danych osobowych) niezgodnie z postanowieniami umowy – w kwocie 1000 zł za każdy przypadek naruszenia;
3. kary umownej za naruszenie przez Przetwarzającego postanowień umowy poprzez przetwarzanie powierzonych danych osobowych niezgodnie z zakresem i celem ich powierzenia – w kwocie 1000 zł za każdy przypadek naruszenia;
4. kary umownej za brak współpracy ze strony Przetwarzającego, o której mowa w treści umowy – w kwocie 1000 zł za każdy przypadek braku współpracy (w szczególności: braku realizacji żądań osoby której dane dotyczą w przedmiocie dostępu do jej danych, ich poprawienia lub usunięcia); podstawą do naliczenia kary opisanej w niniejszym punkcie jest wezwanie Przetwarzającego do realizacji określonej czynności lub zaniechania określonej czynności wynikającej z obowiązku współpracy, w terminie 7 dni od dnia doręczenia wezwania i bezskuteczny upływ rzeczonego 7-dniowego terminu; w razie wątpliwości poczytuje się, że gdy szczególny przypadek braku współpracy stanowi podstawę do naliczenia innych kar umownych określonych w niniejszym paragrafie, do takiego szczególnego przypadku braku współpracy stosuje się postanowienia umowne dotyczące tego naruszenia (np. postanowienia pkt. 5), a nie postanowienia niniejszego punktu;
5. kary umownej za utrudnianie lub uniemożliwianie Powierzającemu kontroli przetwarzania danych na zasadach opisanych w treści niniejszej umowy – w kwocie 1000 zł za każdy przypadek utrudniania lub uniemożliwiania kontroli;
6. kary umownej za brak niezwłocznego przekazania dokumentacji, informacji lub wyjaśnień –   
   w kwocie 1000 zł za każdy przypadek braku niezwłocznego przekazania dokumentacji, informacji lub wyjaśnień; w razie wątpliwości za brak niezwłocznego przekazania informacji lub wyjaśnień będzie traktowane w szczególności ich przekazanie po upływie 3 dni od dnia, w którym nastąpiło zdarzenie uzasadniające udzielenie ww. informacji lub wyjaśnień (np. rozpoczęcia kontroli przez właściwy organ, podmiot lub instytucję publiczną);
7. kary umownej za nie przekazanie nośników, o których mowa w § 14, lub dokumentów potwierdzających zwrot, trwałe i skuteczne usunięcie bądź skasowanie danych osobowych przetwarzanych w ramach umowy, o których mowa w § 14, w terminie 14 dni od rozwiązania lub wygaśnięcia w całości lub w odpowiedniej części (tj. w tej części, w której wpływa to na kwestię przetwarzania danych osobowych) umowy głównej – w kwocie 1000 zł za rozpoczęty 15 i każdy następny rozpoczęty dzień opóźnienia następujący po rozwiązaniu lub wygaśnięciu w całości lub w odpowiedniej części (tj. w tej części, w której wpływa to na kwestię przetwarzania danych osobowych) umowy głównej.
8. Naruszenie postanowień umownych przez podmioty, którymi Przetwarzający posługuje się przy wykonywaniu umowy lub umowy głównej traktuje się jak naruszenia postanowień umownych przez Przetwarzającego. W razie wątpliwości poczytuje się, że odpowiedzialność Przetwarzającego i ww. podmiotu, którym się on posługuje, z tytułu niewykonywania lub nienależytego wykonywania umowy jest solidarna.
9. Zastrzeżone powyżej kary umowne nie wyłączają dochodzenia przez Powierzającego odszkodowania uzupełniającego do pełnej wysokości (damnum emergens i lucrum cessans) poniesionej szkody.
10. Przetwarzający upoważnia Powierzającego do dokonywania potrąceń umownych wierzytelności pieniężnych Powierzającego przysługujących mu względem Przetwarzającego   
    z wierzytelnościami pieniężnymi Przetwarzającego przysługującymi mu od Powierzającego.

**§ 17.**

**Administrator bezpieczeństwa informacji / Inspektor ochrony danych**

1. W przypadku wyznaczenia u Powierzającego lub odpowiednio u Przetwarzającego osoby pełniącej funkcję administratora bezpieczeństwa informacji, a po rozpoczęciu stosowania RODO – inspektora ochrony danych, każda ze Stron powiadomi drugą stronę w formie pisemnej lub elektronicznej o osobie pełniącej u danej Strony funkcję administratora bezpieczeństwa informacji/inspektora ochrony danych oraz przekaże dane kontaktowe do tej osoby.
2. W przypadku, gdy administrator bezpieczeństwa informacji jest już wyznaczony przez daną Stronę, to powiadomienie nastąpi w dniu zawarcia niniejszej umowy. W analogiczny sposób Strony będą powiadamiać się wzajemnie o zmianie osoby pełniącej u danej Strony funkcję administratora bezpieczeństwa informacji/inspektora ochrony danych.

**§ 18.**

**Postanowienia odnoszące się do dostosowania do RODO**

1. Przetwarzający oświadcza, że w zakresie przetwarzania danych osobowych posiada niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej umowy, a przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych będzie odbywało się   
   z poszanowaniem przepisów RODO oraz wydanych na jego podstawie krajowych przepisów   
   z zakresu ochrony danych osobowych.
2. Przetwarzający zobowiązuje się do pełnego wdrożenia odpowiednich środków technicznych   
   i organizacyjnych, aby przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych spełniało wymogi RODO   
   i chroniło prawa i wolności osób, których dane dotyczą, a w szczególności do:
3. wdrożenia wszelkich środków zapewniających bezpieczeństwo przetwarzania wymaganych na mocy art. 32 RODO;
4. umożliwienia Powierzającemu, dokonania przeglądu stosowanych przez Przetwarzającego środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie toczyło się zgodnie z prawem,   
   a także uaktualniania tych środków, aby zapewnić zgodne z prawem przetwarzanie powierzonych danych zgodnie z zasadami opisanymi w niniejszej umowie;
5. współpracowania i wspierania Powierzającego, uwzględniając charakter przetwarzania, poprzez  zastosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, przy wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO. W przypadku, w którym podmiot danych osobowych zwróci się bezpośrednio do Przetwarzającego, Przetwarzający przekaże niezwłocznie taki wniosek Powierzającemu, wraz z żądanymi we wniosku informacjami, jeżeli są one w posiadaniu Przetwarzającego. W celu uniknięcia wątpliwości Strony przyjmują, że informacji, o które zwracają się podmioty danych osobowych, nie przekazuje tym podmiotom Przetwarzający.
6. współpracowania i wspierania Powierzającego, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne Przetwarzającemu informacje, przy wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
7. Przetwarzający w ramach posiadanych możliwości i technicznych umiejętności wspiera Powierzającego, na jego życzenie, w pracach związanych z przygotowaniem oceny skutków dla ochrony danych osobowych, o której mowa w art. 35 RODO.
8. Przetwarzający niezwłocznie powiadomi Powierzającego o następujących zdarzeniach :
9. stosowaniu zatwierdzonego Kodeksu postępowania, o którym mowa w art. 40 RODO,   
   a także jego opracowaniu, zmianie lub rozszerzeniu;
10. stosowaniu zatwierdzonego mechanizmu certyfikacji w zakresie ochrony danych osobowych,   
    o którym mowa w art. 42 RODO .
11. W przypadku nie zastosowania się przez Przetwarzającego we wskazanym wyżej terminie do przepisów RODO, Powierzającemu przysługuje uprawnienie do wypowiedzenia niniejszej umowy ze skutkiem natychmiastowym, z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego.
12. Strony deklarują współpracę w zakresie wdrożenia, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
13. Strony ustalają, że w zakresie wynikającym z rozpoczęcia stosowania przepisów RODO oraz znowelizowanych, bądź wydanych nowych krajowych przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w razie potrzeby dokonają renegocjacji warunków niniejszej umowy odnoszących się do powierzenia przetwarzania danych osobowych lub zawrą nową umowę w tym zakresie, zapewniającą kontynuację współpracy.
14. Strony ustalają, że podczas realizacji umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować,   
    w tym w zakresie nadzoru nad wykonaniem umowy, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
15. Strony będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za realizację umowy, którymi w zakresie powierzenia przetwarzania danych osobowych będą ABI/IOD w przypadku ich wyznaczenia przez Strony,   
    a w przypadku ich nie wyznaczenia – inne osoby, których dane kontaktowe zostaną przekazane   
    w odrębnym oświadczeniu pisemnym niezwłocznie po podpisaniu niniejszej umowy. Komunikacja odbywać będzie się w formie pisemnej bądź w formie ustnej, bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej.

**§ 19.**

**Postanowienia końcowe**

1. Strony będą dążyć do polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów, jakie mogą wyniknąć   
   w związku z interpretacją lub wykonywaniem umowy (postanowienie to nie stanowi zapisu na sąd polubowny).
2. Jeżeli działanie podjęte w myśl ust. 1 nie przyniosą rezultatu zadowalającego obie Strony, sądem właściwym do rozstrzygania wszelkich sporów wynikających z niniejszej umowy jest sąd powszechny dla siedziby Powierzającego.
3. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Integralną częścią umowy są załączniki wymienione w treści niniejszej umowy.
5. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

*Załączniki:*

1. *Załącznik nr 1 – Tabela z danymi osobowymi powierzonymi do przetwarzania Wykonawcy będąca jednocześnie załącznikiem do umowy głównej*

|  |  |
| --- | --- |
| **Powierzający** | **Przetwarzający** |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| Podpis | Podpis |